

陳

書

一

據中國國家圖書館藏宋刻
宋元遞修本影印原書版框
高二十二·四釐米寬十八
八釐米



陳書目錄

凡三十六卷

本紀六卷

列傳三十卷

本紀第一

陳書

高祖上

本紀第二

陳書二

高祖下

本紀第三

陳書三

世祖

本紀第四

陳書四

廢帝

本紀第五

陳書五

宣帝

本紀第六

陳書六

後主

列傳第一

陳書七

皇后

卷

陳書目錄



高祖章皇后

世祖沈皇后

廢帝王皇后

高宗柳皇后

後主沈皇后

張貴妃

列傳第二

陳書八

杜僧明

周文育

子寶安

侯安都

列傳第三

陳書九

侯瑱

歐陽頔

子紇

吳明徹

裴子烈

大百十
少十列

陳書目錄

二

世宗

列傳第四

陳書十

周鐵虎

程靈洗

子文季

列傳第五

陳書十一

黃法甌

淳于量

章昭遠

列傳第六

陳書十二

胡穎

徐度

子敬成

杜稜

沈恪

列傳第七

陳書十三

徐世譜

魯肅達

周敷

荀朗 子清尚

周炆

列傳第八

陳書十四

衡陽獻王昌

南康愍王曇朗 方泰方慶

列傳第九

陳書十五

宗室

陳擬

陳詳

陳慧紀

大小一

陳書目錄

三

卷

列傳第十

陳書十六

趙知禮

蔡景歷

劉師知

謝岐

列傳第十一

陳書十七

王冲

王通 弟勤

袁敬 兄子樞

列傳第十二

陳書十八

沈衆

袁泌

劉仲威

陸山才

王質

韋載 族弟

列傳第十三

陳書十九

沈炯

虞荔 弟寄

馬樞

列傳第十四

陳書二十

到仲舉

韓子高

華皎

列傳第十五

陳書二十一

謝哲

蕭乾

卷五十七

陳書目錄

四

海子

謝嘏

張種

王固

孔奂

蕭允 弟引

列傳第十六

陳書二十二

陸子隆

錢道戢

駱牙

列傳第十七

陳書二十三

沈君理

王瑒

陸縉

列傳第十八

陳書二十四

周弘正

弟弘直
弘直子確

袁憲

列傳第十九

陳書二十五

裴忌

孫瑒

列傳第二十

陳書二十六

徐陵

弟孝克

列傳第二十一

江撝

姚察

列傳第二十二

陳書二十八

一之五十五

陳書目錄

五

世祖九王

始興王伯茂

鄱陽王伯山

晉安王伯恭

衡陽王伯信

廬陵王伯仁

江夏王伯義

武陵王伯禮

永陽王伯智

桂陽王伯謀

高宗二十九王

豫章王叔英

長沙王叔堅

建安王叔卿

宜都王叔明

河東王叔獻

新蔡王叔齊

晉熙王叔文

淮南王叔彪

始興王叔重

尋陽王叔儼

岳陽王叔慎

義陽王叔達

巴山王叔雄

武昌王叔虔

湘東王叔平

臨賀王叔敖

陽山王叔宣

西陽王叔穆

南安王叔儉

南郡王叔澄

沅陵王叔興

岳山王叔詔

陳書目錄

六

卷七

新興王叔純

巴東王叔謨

臨海王叔顯

新會王叔坦

新寧王叔隆

新昌王叔榮

太原王叔正

後主諸子

皇太子深

吳興王侑

南平王嶷

永嘉王彥

南海王虔

信義王祗

邵陵王兢

會稽王莊

東陽王恮

吳郡王藩

錢唐王恬

列傳第二十三

陳書二十九

宗元饒

司馬申

毛喜

蔡徵

列傳第二十四

陳書三十

蕭肅濟

陸瓊

子從英

顧野王

傅縡

章華

列傳第二十五

陳書三十一

大百七
小十九

陳書目錄

七

王

蕭摩訶

任忠

樊毅

弟猛

魯廣達

列傳第二十六

陳書三十二

孝行

殷不害

弟不佞

謝貞

司馬暠

張昭

列傳第二十七

陳書三十三

儒林

沈文阿

沈洙

戚衮

郵灼

張蔭 陸朝 沈德威

賀德基

全緩

張譏

顧越

沈不害

王元規

列傳第二十八

陳書三十四

文學

杜之偉

顏晃

江德藻

庾持

許亨

褚玠

大百九 小九

陳書目錄

八

正全

岑之敬

陸琰

弟瑜

何之元

徐伯陽

張正見

蔡凝

阮卓

列傳第二十九

陳書三十五

熊曇朗

周迪

留異

陳寶應

列傳第三十

陳書三十六

始興王叔陵

新安王伯固

陳書六本紀三十列傳凡三十六篇唐散騎常侍姚思廉撰始思廉父察梁陳之史官也錄二代之事未就而陳亡隋文帝見察甚重之每就察訪梁陳故事察因以所論載每一篇成輒奏之而文帝亦遣虞世基就察求其書又未就而察死察之將死屬思廉以繼其業唐興武德五年高祖以自魏以來二百餘世統統數更史事放逸乃詔撰次而思廉遂受詔為陳書久之猶不就貞觀三年遂詔論撰於祕書內省十年正月

壬子始上之觀察等之為此書歷三世傳父子更數十歲而後乃成蓋其難如此然及其既成與宋魏梁齊等書世亦傳之者少故學者於其行事之迹亦罕得而詳也而其書亦以罕傳則自祕府所藏往往脫誤嘉祐六年八月始

詔校讎使可鏤板行之天下而臣等言梁陳等書缺獨館閣所藏恐不足以定箸願詔京師及州縣藏書之家使悉上之

先皇帝為下其事至七年冬稍稍始集臣等以

相校至八年七月陳書三十六篇者始校定可
傳之學者其疑者亦不敢損益特各疏于篇末
其書舊無目錄傳名氏多闕謬因別爲目錄一
篇使覽者得詳焉夫陳之爲陳蓋偷爲一切之
計非有先王經紀禮義風化之美制治之法可
章示後世然而兼權尚計明於任使恭儉愛人
則其始之所以興惑於邪臣溺於嬖妾忘患縱
欲則其終之所以亡興亡之端莫非自己致者
至於有所因造以爲號令威刑職官州郡之制
雖其事已淺然亦各施於一時皆學者之所不
可不考也而當時之士自爭奪詐僞苟得偷合
之徒尚不得不列以爲世戒而況於壞亂之中
蒼皇之際士之安貧樂義取舍去就不爲患禍
勢利動其心者亦不絕於其間若此人者可謂
篤於善矣蓋古人之所思見而不可得風雨之
詩所爲作者也安可使之泯泯不少概見於天
下哉則陳之史其可廢乎蓋此書成之旣難其
後又久不顯及

宋興已百年古文遺事靡不畢講而始得盛行
於天下列於學者其傳之之難又如此豈非遭
遇固自有時也哉臣恂臣穆臣藻臣覺臣彥若
臣洙臣鞏謹敘目錄昧死上

紀第一

陳書一

散騎常侍姚思廉撰

高祖上

高祖武皇帝諱霸元字興國小字法生具興長城下若里人漢太丘長陳寔之後也世居潁川寔玄孫準晉太尉準生匠匠生達永嘉南遷爲丞相掾歷太子洗馬出爲長城令悅其山水遂家焉嘗謂所親曰此地山川秀麗當有王者興二百年後我子孫必鍾斯運達生康復爲丞相

二百七

陳書紀一

一

高祖

掾咸和中土斷故爲長城人康生盱眙太守英英生尚書郎公弼公弼生步兵校尉鼎鼎生散騎侍郎高高生懷安令詠詠生安成太守猛猛生太常卿道巨道巨生皇考文讚高祖以梁天監二年癸未歲生少儻有大志不治生產旣長讀兵書多武藝明達果斷爲當時所推服身長七尺五寸日角龍顏垂手過膝嘗遊義興館於許氏夜夢天開數丈有四人朱衣捧日而至令高祖開口納焉及覺腹中猶熱高祖心獨負

之大同初新喻侯蕭映為吳興太守甚重高祖
嘗冒高祖謂僚佐曰此人方將遠大及映為廣
州刺史高祖為中直兵參軍隨府之鎮映令高
祖招集士馬衆至千人仍命高祖監宋隆郡所
部安化二縣元不賓高祖討平之尋監西江督
護高要郡守先是武林侯蕭諮為交州刺史以
哀刻失衆心土人李賁連結數州豪傑同時反
臺遣高州刺史孫罔新州刺史盧子雄將兵擊
之罔等不時進皆於廣州伏誅子雄弟子略與

罔子姪及其主帥杜天合杜僧明共舉兵執南
江督護沈顛進寇廣州晝夜苦攻州中震恐高
祖率精兵三千卷甲兼行以救之頻戰屢捷天
合中流矢死賊衆大潰僧明遂降梁武帝深歎
異焉授直閣將軍封新安子邑三百戶仍遣畫
工圖高祖容貌而觀之其年冬蕭映卒明年高
祖送喪還都至大庾嶺會看詔高祖為交州司
馬領武平太守與刺史楊暕南討高祖益招勇
敢器械精利暕喜曰能剋賊者必陳司武也委

以經略高祖與衆軍發自番禺是時蕭勃爲定
州刺史於西江相會勃知軍士憚遠役陰購誘
之因詭說暎暎集諸將問計高祖對曰交趾叛
換罪由宗室遂使僭亂數州彌歷年稔定州復
欲昧利目前不顧大計節下奉辭伐罪故當生
死以之豈可畏憚宗室輕於國憲今若奪人沮
衆何必交州討賊問罪之師即回有所指矣於
是勒兵鼓行而進十一年六月軍至交州賁衆
數萬於蘇歷江口立城柵以拒官軍暎推高祖

爲前鋒所向摧陷賁走典徹湖於屈獠界立砦
大造船艦充塞湖中衆軍憚之頓湖口不敢進
高祖謂諸將曰我師已老將士疲勞歷歲相持
恐非良計且孤軍無援入人心腹若一戰不捷
豈望生全今藉其屢奔人情未固夷獠烏合易
爲摧殄正當共出百死決力取之無故停留時
事去矣諸將皆默然莫有應者是夜江水暴起
七丈注湖中奔流迅激高祖勒所部兵乘流先
進衆軍鼓譟俱前賊衆大潰賁竄入屈獠洞中

屈獠斬賁傳首京師是歲太清元年也賁兄天寶遁入九真與劫帥李紹隆收餘兵二萬殺德州刺史陳文戒進圍愛州高祖仍率衆討平之除振遠將軍西江督護高要太守督七郡諸軍事二年冬侯景寇京師高祖將率兵赴援廣州刺史元景仲陰有異志將圖高祖高祖知其計與成州刺史王懷明行臺選郎殷外臣等密議戒嚴三年七月集義兵於南海馳檄以討景仲景仲窮蹙縊于閣下高祖迎蕭勃鎮廣州是時

天

陳書紀一

四

陳書

臨賀內史歐陽頹監衡州蘭裕蘭京禮扇誘始興等十郡共舉兵攻頹頹請援於勃勃令高祖率衆救之悉擒裕等仍監始興郡十一月高祖遣杜僧明胡穎將二千人頓于嶺上并厚結始興豪傑同謀義舉侯安都張憇等率千餘人來附蕭勃聞之遣鍾休悅說高祖曰侯景驍雄天下無敵前者援軍十萬士馬精彊然而莫敢當鋒遂令羯賊得志君以區區之衆將何所之如聞嶺北王侯又皆鼎沸河東桂陽相次屠戮邵

陵開廷親尋干戈李遷仕託身當陽便奪馬仗
以君踈外詎可暗投未若且住始興遙張聲勢
保此太山自求多福高祖泣謂休悅曰僕本庸
虛蒙國成造往聞侯景渡江即欲赴援遭值元
蘭梗我中道今京都覆沒主上蒙塵君辱臣死
誰敢愛命君侯體則皇枝任重方岳不能摧鋒
萬里雪此冤痛見遣一軍猶賢乎已乃降後旨
使人慨然僕行計決矣憑為披述乃遣使間道
往江陵稟承軍期節度時蔡路養起兵據南康

勃遣腹心譚世遠為曲江令與路養相結同遏
義軍大寶元年正月高祖發自始興次大庾嶺
路養出軍頓南野依山立四城以拒高祖高
祖與戰大破之路養脫身竄走高祖進頓南康
湘東王承制授高祖負外散騎常侍持節明威
將軍交州刺史改封南野縣伯六月高祖脩崎
頭古城徙居焉高州刺史李遷仕據大阜遣主
帥杜平虜率千人入瀨石魚梁高祖命周文育
將兵擊走之遷仕奔寧都承制授高祖通直散

騎常侍使持節信威將軍豫州刺史領豫章內
史改封長城縣侯尋授散騎常侍使持節都督
六郡諸軍事軍師將軍南江州刺史餘如故時
寧都人劉蕡等資遷仕舟艦兵仗將襲南康高
祖遣杜僧明等率二萬人據白口築城以禦之
遷仕亦立城以相對二年三月僧明等攻拔其
城生擒遷仕送南康高祖斬之承制命高祖進
兵定江州仍授江州刺史餘如故六月高祖發
自南康南康瀨石舊有二十四灘灘多巨石行

旅者以爲難高祖之發也水暴起數丈三百里
間巨石皆沒進軍頓西昌有龍見于水濱高五
丈許五采鮮耀軍民觀者數萬人是時承制遣
征東將軍王僧辯督衆軍討侯景八月僧辯軍
次湓城高祖率杜僧明等衆軍及南川豪帥合
三萬人將會焉時西軍乏食高祖先貯軍糧五
十萬石至是分三十萬以資之仍頓巴丘會侯
景廢簡文帝立豫章嗣王棟高祖遣兼長史沈
袞奉表于江陵勸進十一月承制授高祖使持

節都督會稽東陽新安臨海永嘉五郡諸軍事
平東將軍東揚州刺史領會稽太守豫章內史
餘竝如故三年正月高祖率甲士三萬人彊弩
五千張舟艦二千乘發自豫章二月次桑落洲
遣中記室參軍江元禮以事表江陵承制加高
祖鼓吹一部是時僧辯已發湓城會高祖于白
茅灣乃登岸結壇刑牲盟約進軍次蕪湖侯景
城主張黑棄城走三月高祖與諸軍進剋姑熟
仍次蔡洲侯景登石頭城觀望形勢意甚不悅

謂左右曰此軍上有紫氣不易可當乃以舡舫
貯石沈塞淮口緣淮作城自石頭迄青溪十餘
里中樓雉相接諸將未有所決僧辯遣杜顛問
計於高祖高祖曰前柳仲禮數十萬兵隔水而
坐韋祭之在青溪竟不渡岸賊乃登高望之表
裏俱盡肆其凶虐覆我王師今圍石頭須渡北
岸諸將若不能當鋒請先往立柵高祖即於石
頭城西橫隴築柵衆軍次連八城直出東北賊
恐西州路斷亦於東北果林作五城以遏大路

景率衆萬餘人鐵騎八百餘匹結陣而進高祖曰軍志有之善用兵者如常山之蛇首尾相應今我師旣衆賊徒甚寡應分賊兵勢以弱制彊何故聚其鋒銳令必死於我乃命諸將分處置兵賊直衝王僧志僧志小縮高祖遣徐度領弩手二千橫截其後賊乃却高祖與王琳杜龔等以鐵騎悉力乘之賊退據其柵景儀同盧輝略開石頭北門來降盪主戴冕曹宣等攻拔果林一城衆軍又剋其四城賊復還殊死戰又盡奪

所得城柵高祖大怒親率攻之士卒騰柵而入賊復散走景與百餘騎棄稍執刀左右衝陣陣不動景衆大潰逐北至西明門景至闕下不敢入臺遣腹心取其二子而遁高祖率衆出廣陵應接會景將郭元建奔齊高祖納其部曲三千人而還僧辯啓高祖鎮京口五月齊遣辛術圍嚴超達於秦郡高祖命徐度領兵助其固守齊衆七萬填塹起土山穿地道攻之甚急高祖乃自率萬人解其圍縱兵四面擊齊軍弓弩

亂發齊平秦王中流矢死斬首數百級齊人收
兵而退高祖振旅南歸遣記室參軍劉本仁獻
捷于江陵七月廣陵僑民朱盛張象潛結兵襲
齊刺史溫仲邕遣使來告高祖率衆濟江以應
之會齊人來聘求割廣陵之地王僧辯許焉仍
報高祖高祖於是引軍還南徐州江北人隨軍
而南者萬餘口承制授高祖使持節散騎常侍
都督南徐州諸軍事征北大將軍開府儀同三
司南徐州刺史餘竝如故及王僧辯率衆征陸
納於湘州承制命高祖代鎮揚州十一月湘東
王即位于江陵敗大寶三年爲承聖元年湘州
平高祖旋鎮京口三年三月進高祖位司空餘
如故十一月西魏攻陷江陵高祖與王僧辯等
進啓江州請晉安王以大宰承制又遣長史謝
哲奉牋勸進十二月晉安王至自尋陽入居朝
堂給高祖班劍二十人四年五月齊送貞陽侯
深明還主社稷王僧辯納之即位改元曰天成
以晉安王爲皇太子初齊之請納貞陽也高祖

以爲不可遣使詣僧辯苦爭之往返數四僧辯
竟不從高祖居常憤歎密謂所親曰武皇雖磐
石之宗遠布四海至於剋雪讎恥寧濟艱難唯
孝元而已功業茂盛前代未聞我與王公俱受
重寄語未絕音聲猶在耳豈期一旦便有異圖
嗣主高祖之孫元皇之子海內屬目天下宅心
竟有何辜坐致廢黜遠求夷狄假立非次觀其
此情亦可知矣乃密具袍數千領及錦綵金銀
以爲賞賜之具九月壬寅高祖召徐度侯安都

周文育等謀之仍部列將士分賞金帛水陸俱
進是夜發南徐州討王僧辯甲辰高祖步軍至
石頭前遣勇士自城北踰入時僧辯方視事外
白有兵俄而兵自內出僧辯遽走與其第三子
頽相遇俱出閣左右尚數十人苦戰高祖大兵
尋至僧辯衆寡不敵走登城南門樓高祖因風
縱火僧辯窮迫乃就擒是夜縊僧辯及頽景午
貞陽侯遜位百僚奉晉安王上表勸進十月己
酉晉安王即位改承聖四年爲紹泰元年壬子

詔授高祖侍中大都督中外諸軍事車騎將軍
揚南徐二州刺史持節司空班劔鼓吹竝如故
仍詔高祖甲仗百人出入殿省震州刺史杜龕
據吳興與義興太守韋載同舉兵反高祖命周
文育率衆攻載于義興龕遣其從弟北叟將兵
拒戰北叟敗歸義興辛未高祖表自東討留高
州刺史侯安都石州刺史杜稜宿衛臺省甲戌
軍至義興景子拔其水柵秦州刺史徐嗣徽據
其城以入齊又要南豫州刺史任約共舉兵應

龕載齊人資其兵食嗣徽等以京師空虛率精
兵五千奄至關下侯安都領驍勇五百人出戰
嗣徽等退據石頭丁丑載反北叟來降高祖撫
而釋之以嗣徽寇逼卷甲還都命周文育進討
杜龕十一月己卯齊遣兵五千濟渡據姑熟高
祖命合州刺史徐度於冶城寺立柵南抵淮渚
齊又遣安州刺史翟子崇楚州刺史劉仕榮淮
州刺史柳達摩領兵萬人於胡墅渡米粟三萬
石馬千匹入于石頭癸未高祖遣侯安都領水

軍夜襲胡墅燒齊船千餘艘周鐵武率舟師斷齊運輸擒其北徐州刺史張領州獲運舫米數千石仍遣韋載於大航築城使杜稜據守齊人又於倉門水南立二柵以拒官軍甲辰嗣徽等攻冶城柵高祖領鐵騎精甲出自西明門襲擊之賊衆大潰嗣徽留柳達摩等守城自率親屬腹心往南州採石以迎齊援十二月癸丑高祖遣侯安都領舟師襲嗣徽家口于秦州俘獲數百人官軍連艦塞淮口斷賊水路先是太白自

十一月景戌不見乙卯出于東方景辰高祖盡命衆軍分部甲卒對冶城立航渡兵攻其水南二柵柳達摩等渡淮置陣高祖督兵疾戰縱火燒柵煙塵張天賊潰爭舟相排擠溺死者以千數時百姓夾淮觀戰呼聲震天地軍士乘勝無不一當百盡收其船艦賊軍懾氣是日嗣徽約等領齊兵水步萬餘人還據石頭高祖遣兵往江寧據要險以斷賊路賊水步不敢進頓江寧浦口高祖遣侯安都領水軍襲破之嗣徽等棄

車舸脫走盡收其軍資器械己未官軍四面攻城自辰訖酉得其東北小城及夜兵不解庚申達摩遣使侯子欽劉仕榮等詣高祖請和高祖許之乃於城門外刑牲盟約其將士部曲一無所問恣其南北卒酉高祖出石頭南門陳兵數萬送齊人歸北者壬戌齊和州長史烏丸遠自南州奔還歷陽江寧令陳嗣黃明侍郎曹朗據姑熟反高祖命侯安都徐度等討平之斬首數千級聚爲京觀石頭採石南州悉平收獲馬仗

船來不可勝計是月杜龕以城降二年正月癸未誅杜龕于吳興龕從弟北史司馬沈孝敦立賜死二月庚申高祖遣侯安都周鐵武率舸艦備江州仍頓梁山起柵甲子敕司空有軍旅之事可騎馬出入城內戊辰前寧遠石城公外兵參軍三位於石頭沙際獲玉璽四紐高祖表以送臺三月戊戌齊遣水軍儀同蕭軌庾狄伏連堯難宗東方老侍中裴英起東廣州刺史獨孤辟惡洛州刺史李希光并任約徐嗣徽等率衆

十萬出柵口向梁山帳內盪盪主黃叢逆擊敗之
燒其前軍船艦齊頓軍保蕪湖高祖遣定州刺史
沈泰吳郡太守裴忌就戍安都共據梁山以
禦之自去冬至是甘露頻降于鍾山梅崗南澗
及京口江寧縣境或至三數升大如弈碁子高
祖表以獻臺四月丁巳高祖詣梁山軍巡撫五
月甲申齊兵發自蕪湖景甲至秣陵故治高祖
遣周文育屯方山徐度頓馬牧杜稜頓大航南
己亥高祖率宗室王侯及朝臣將帥於大司馬

門外白獸闕下刑牲告天以齊人背約發言慷慨
涕泗交流同盟皆莫能仰視士卒觀者益奮
辛丑齊軍於秣陵故縣跨淮立橋柵引渡兵馬
其夜至方山戍安都周文育徐度等各引還京
師癸卯齊兵自方山進及見塘游騎至臺周文
育戍安都頓白土崗旗鼓相望都邑震駭高祖
潛撤精卒三千配沈泰渡江襲齊行臺趙彥琛
於瓜步獲舟艦百餘艘陳粟萬斛爾日天子摠
羽林禁兵頓于長樂寺六月甲辰齊兵潛至鍾

山龍尾丁未進至莫府山高祖遣錢明領水軍出江乘要擊齊人糧運盡獲其舩米齊軍於是大餒殺馬驢而食之庚戌齊軍踰鍾山高祖衆軍少頓樂遊苑東及覆舟山北斷其衝要壬子齊軍至玄武湖西北莫府山南將據北郊壇衆軍自覆舟東移頓郊壇北與齊人相對其夜大雨震電暴風拔木平地水丈餘齊軍晝夜坐立泥中懸鬲以爨而臺中及潮溝北水退路燥官軍每得番易甲寅少霽高祖命衆軍秣馬蓐食

遲明攻之乙卯旦自率帳內麾下出莫府山南吳明徹沈泰等衆軍首尾齊舉縱兵大戰侯安都自白下引兵橫出其後齊師大潰斬獲數千人相蹂藉而死者不可勝計生執徐嗣徽及其弟嗣宗斬之以徇追奔至于臨沂其江乘攝山鍾山等諸軍相次克捷虜蕭軌東方老王敬寶李希光裴英起等將帥凡四十六人其軍士得竄至江者縛荻筏以濟中江而溺流屍至京口醫水彌岸丁巳衆軍出南州燒賊舟艦己未斬

劉歸義徐嗣彥傅野猪于建康市是日解嚴庚
申蕭軌東方老王敬寶李希光裴英起皆伏誅
高祖表解南徐州以授侯安都七月景子詔授
高祖中書監司徒揚州刺史進爵爲公增邑并
前五千戶侍中使持節都督中外諸軍事將軍
尚書令班劍鼓吹甲仗竝如故并給油幢阜輪
車是月侯瑱以江州入附遣侯安都鎮上流定
南中諸郡八月癸卯太府卿何敞新州刺史華
志各上玉璽一高祖表以送臺詔歸之高祖是

曰詔高祖食安吉武康二縣合五千戶九月壬
寅改年曰太平元年進高祖位丞相錄尚書事
鎮衛大將軍改刺史爲牧進封義興郡公侍中
司徒都督班劍鼓吹甲仗阜輪車竝如故丁未
中散大夫王彭牋稱今月五日平旦於御殿見
龍跡自太社至象闕亘三四里庚申詔追贈高
祖考侍中光祿大夫加金章紫綬封義興郡公
諡曰恭十月甲戌敕丞相自今入問訊可施別
榻以近乘坐二年正月壬寅天子朝萬國於太

極東堂加高祖班劍十人并前三十人餘如故
丁未詔贈高祖兄道談散騎常侍使持節平北
將軍南兖州刺史長城縣公諡曰昭烈弟休先
侍中使持節驃騎將軍南徐州刺史武康縣侯
諡曰忠壯食邑各二千戶甲寅遣兼侍中謁者
僕射陸繕策拜長城縣夫人章氏為義興國夫
人丁卯詔贈高祖祖侍中太常卿諡曰孝追封
高祖祖母許氏吳郡嘉興縣君諡曰敬妣張氏
義興國太夫人論曰宣二月庚午蕭勃舉兵自

廣州渡嶺頓南康遣其將歐陽頎傳泰及其子
孜為前軍至千豫章分屯要險南江州刺史余
孝頃起兵應勃高祖命周文育侯安都率眾討
平之八月甲午進高祖位太傅加黃鉞劍履上
殿入朝不趨贊拜不名并給羽葆鼓吹一部其
侍中都督錄尚書鎮衛大將軍揚州牧義興郡
公班劍甲仗油幢阜輪車並如故景申加高祖
前後部羽葆鼓吹是時湘州刺史王琳擁兵不
應命高祖遣周文育侯安都率眾討之九月辛

丑詔曰肇基三元胎剖判太素氤氳崇建人皇必
憑洪宰故賢哲之后牧伯征于四方神武之君
大監治乎萬國又有一匡九合渠門之賜以隆
戮帶國溫行宮之寵斯茂時危所以貞固運泰
所以光熙斯乃千載同風百王不刊之道也太
傅義興公允文允武迺聖迺神固天生德康濟
黔首昔在休期早隆朝寄遠踰滄海大極交越
皇運不造書契未聞中國其亡兵凶總至哀哀
雉類譬彼窮牢悠悠上天莫去斯極否終則泰

元輔應期救此將崩揆茲已溺乘舟履葢架險
浮深經略中途畢殲羣醜泊乎石頭姑孰流髓
履腸一朝指攜六合清晏是用光昭下武翼亮
中都雪三后之勅讎夷三靈之巨慝堯台禹佐
未始能階殷相周師固非云擬重之以屯剝餘
象荆楚大崩天地無心乘輿委御五胡荐食競
謀諸夏八方基跲莫有匡救彊臣放命黜我冲
人顧影於荼鴆之魂甘心於甯鄉之辱却按下
髻求哀之路莫從竊鈇逃責容身之地無所公

神兵奄至不日清澄惟是孱蒙再膺天錄斯又
魏魏蕩蕩無德而稱焉加以仗茲忠義屠彼祆
逆震部夷氛稽山罷寇番島豔澤北鄙西郊殲
厥凶徒罄無遺種斯則兆民之命脩短所縣率
士之基興亡是賴於是刑禮兼訓訟革有章中
外咸平遐邇寧一用能使陽光合魄曜象呈暉
樓閣遊庭抱仁含信宏勲該於厚地大道格于
玄天義農炎昊以來卷領垂衣之世聖人濟物
未有如斯者也夫備物典策相文是膺助理陰

陽蕭曹不讓未有功高於寓縣而賞薄於伊周
凡厥人祇固懷延佇寔由公謙撝自牧降損為
懷嘉數遲回永言增歎豈可申茲雅尚久廢朝
猷宜戒司勳敬升鴻典且重華大聖媯滿惟賢
盛德之祀無忘公侯之門必復是以殷嘉曷甬
繼后稷之官堯命羲和纂重黎之位況其本枝
攸建宜誓山河者乎其進公位相國摠百揆封
十郡為陳公備九錫之禮加璽紱遠遊冠綠綬
綬位在諸侯王上其鎮衛大將軍揚州牧如故

策曰大哉乾元資日月以貞觀至哉坤元憑山
川以載物故惟天爲大陟配者欽明惟王建國
翼輔者齊聖是以文武之佐礚礚蘊其玉璜堯
舜之臣榮河鏤其金版況乎體得一之鴻姿寧
陽九之危厄拯橫流於碣石撲燎火於崑岑驅
馭於韋彭跨躐於齊晉神功行而靡用聖道運
而無名者乎今將授公典策其敬聽朕命日者
昊天不弔鍾亂于我國家網漏吞舟彊胡內鼎
茫茫宇宙惻惻黎元方足圓顱萬不遺一太清

否亢橋山之痛已深大寶屯如平陽之禍相繼
上宰膺運康救北民鞠旅於滇池之南揚旌於
桂嶺之北懸三光於已墜謚四海於羣飛屠猘
窳於中原斲鯨鯢於濛汜蕩寧上國光啓中興
此則公之大造於皇家者也旣而天未悔禍夷
醜荐臻南夏崩騰西京蕩覆羣胡孔熾藉亂乘
間推納藩枝盜假神器豎司昏撓旁引寇讎旣
見貶於桐宮方謀危於漢閣皇運已殆何殊贅
旒中國搖然非徒如綫公赫然投袂匡救本朝

復營齊都平戎王室朕所以還膺寶歷重履宸
居挹建武之風猷謂宣王之雅頌此又公之再
造於皇家者也公應務之初登庸惟始三川五
嶺莫不窺臨銀洞珠宮所在寧謐謚稱虞慶豐越
貊爲災番部貼危勢將淪殄公赤旗所指杖壘
洞開白羽纒撓兇徒粉潰非其神武久喪南藩
此又公之功也大同之末邊政不脩李貴狂逆
竊稱我交愛敢稱大號驕恣甚於尉他據有連州
雄豪熾於梁頌公莫莫言雄策電掃風行馳御樓

船直跨滄海新昌典激備履艱難蘇歷嘉寧盡
爲京觀三山獠洞入角蠻陬迹矣水寓之鄉悠
哉火山之國馬援之所不屆陶璜之所未聞莫
不懼我王靈爭朝邊侯歸暎天府獻狀鴻臚此
又公之功也自冠履陵江宮闈幽辱公枕戈嘗
膽提劍撫心氣涌青霄神飛紫闥而番禺連率
本自諸夷言得其朋是懷同惡公仗此忠誠乘
機勦定執沛令而豐鼓平新野而據鞍此又公
之功也世道初艱方隅多難勳門桀黠作亂衡

疑兵切池隍衆兼夷獠公以國盜邊警知無不
爲卹是同盟誅其醜類莫不魚驚鳥散面縛頭
懸南土黔黎重保蘇息此又公之功也長驅嶺
嶠夢想京畿緣道酋豪遞爲榛梗路養渠率全
據大都蓄衆逋逃方謀阻亂百樓不戰雲梯之
所未窺萬弩齊張高輜之所非敵公龍驤虎步
嘯吒風雲山靡堅城野無疆陣清氛於瀟石
滅沴氣於雩都此又公之功也遷仕凶慝屯據
大臯乞活類馬騰之軍流民多杜弢之衆推鋒

轉鬪自北俎南頻歲稽誅寔惟勅虜公坐揮三
略遙制六奇義勇同心貌貅騁力雷奔電擊谷
靜山空列郡無犬吠之驚叢祠罷狐鳴之盜此
又公之功也王師討虜次屆淪波兵乏兼儲士
有飢色公回麾蠡澤積穀巴丘億庾之詠斯豐
壺漿之迎是衆軍民轉漕曾無砥柱之難艫舳
相望如運敖倉之府犀渠貝冑顧蔑雷霆高艦
曾樓仰捫霄漢故使三軍勇銳百戰無前承此
兵糧遂殄兇逆此又公之功也若夫英圖邁裕

義旅如雲盜壘猜搆用濟戎略公志唯同將大師
克在和鶻塞非虞鴻門是會若晉侯之誓白水
如蕭王之推赤心屈禮交盟人祇感咽故能使
舟師竝路遠邇朋心此又公之功也姑孰襟要
峭函阻憑寇虜據其關梁大盜負其肩鏑公一
校裁擣三雄竝奮左賢右角沙潰土崩木甲殫
於中原擅裘赴於江水他他藉藉萬計千羣鄂
坂之隘斯開夷庚之道無塞此又公之功也義
軍大衆俱集帝京逆豎兇徒猶屯皇邑若夫表

裏山河金湯嶮固疏龍首以抗殿掬華岳以爲
城雜虜馮心焉澶兵自若公回茲地軸抗此天羅
曾不崇朝俾無遺噍軍容甚穆國政方脩物重
覩於衣冠民還瞻於禮樂楚人滿道爭覩於葉
公漢老銜悲俱歡於司隸此又公之功也內難
初靜諸侯出關外郡傳烽鮮卑犯塞莫非且渠
當戶中貴名王冀馬迺於淮南胡笳動於徐北
公舟師步甲且野橫江殲厥羣毳遂殫封豨莫
不絳木而止戎車靡遺遇濶而旋歸驂盡殪此

又公之功也公克黜禍難劬勞皇室而孫賓之
黨翦磬狄心伊洛之間咸爲虜虜成雖金陵佳氣
石壘天嚴朝闇戎塵夜喧胡鼓公三筮壽旣畫八
隄斯張裁舉靈鉢亦抽金僕咸俘醜類悉反高
墉異季廣之皆誅同龐元之盡赦此又公之功
也任約叛換梟聲不悛戎羯貪婪狼心無改穹
廬亂幕抵北闕而爲營烏孫天馬指東都而成
陣公左甄右落箕張翼舒掃是攬搶驅其獫狁
長狄之種埋於國門推髻之酋身於軍市投秦

坑而盡沸噓澁水而不流此又公之功也一相
居中自折彛鼎五湖小守安懷同惡公夙駕兼
道衣製杖戈玉斧將揮金鉦且戒袂酋震懾遽
請灰釘藝擱以表其舍弘焚書以安其反側此
又公之功也賊龕兇橫陵虐具區阻兵安忍憑
災怙亂自古蟲言鳥跡渾沌洪荒凡或虔劉未
此殘酷公雖宗居汝潁世寓東南育聖誕賢之
鄉含章挺生之地眷言桑梓公私憤切阜爾英
狀承規奉筭戮此大慙如烹小鮮此又公之功

也亂離永久羣盜孔多浙左兇渠連兵構逆豈
止千兵五校白雀黃龍而已哉公以中軍無率
選是親賢奸寇途窮漼然冰泮刑澹唐又作之所
文命動其大威雷門之間句踐行其嚴戮英規
聖跡異代同風此又公之功也同姓有扈頑兇
不賓憑藉宗盟圖危杜稷觀兵匯澤勢震京師
驅率南蠻已爲東帝公論兵於廟堂之上決勝
於樽俎之間寇賈樊滕浮江下瀨一朝揃撲無
待旬師萬里澄清非勞新息此又公之功也豫

章祆寇依憑山澤縶田完聚名歷歲時結從連
橫爰洎交廣呂嘉旣獲吳淠已縱命我還師征
其不悛連營盡拔僞黨斯擒曜聖武於匡山回
神旌於蠡派此又公之功也自八紘九野瓜剖
豆分竊帝偷王連州比縣公武靈已暢文德又
宣折簡馳書風猷斯遠至於蒼蒼浴日杳杳無
雷北洎丈夫之鄉南踰女子之國莫不屈膝膜
拜求吏款關此又公之功也京師禍亂亟積寒
暄雙闕低昂九門寥豁寧秦宮之可顧豈魯

殿之猶存五都簪弁百僚卿士胡服縵纓咸爲
戎俗高冠厚履希復華風宋微子麥稊之歌周
大夫黍離之歎方之於斯未足爲悲矣公求衣
昧旦吳食高春興構宮闈具瞻遐邇郊庠宗稷
之典六符十等之章還間太始之風流重覩永
平之遺事此又公之功也公有濟天下之勲重
之以明德凝神體道合德符天用百姓以爲心
隨萬機而成務取一物非唐虞之民歸含靈於
仁壽之域上德不德無爲以爲夏長春生顯仁

藏用忠信爲寶風雨弗愆仁惠爲基牛羊勿踐
功成治定樂奏咸雲安上治民禮兼文質物色
丘園衣裾里巷朝多君子野無遺賢菽粟同水
火之饒工商富猗頓之旅是以天無蘊寶地有
呈祥滿露卿雲朝團曉映山車澤馬服馭登閑
旣景煥於圖書方歲隳於史牒高勲踰於象緯
積德冠於嵩華固無德而稱者矣朕又聞之前
王宰世茂賞尊賢式樹蕃長摠征羣伯二南崇
絕四履遐曠泱泱表海祚土維齊巖巖泰山俾

侯于魯抑又勤王反鄭夾輔遷周召伯之命斯
隆河陽之禮咸備况復經營宇宙寧唯斷鼉足
之功弘濟蒼生非直鑿龍門之嶮而疇庸報德
寂爾無聞朕所以垂拱當宇載懷慙悸者也今
授公相國以南豫州之陳留南丹陽宣城揚州
之吳興東陽新安新寧南徐州之義興江州之
鄱陽臨川十郡封公爲陳公錫茲青土苴以白
茅爰定爾邦用建冢社昔且奭分陝俱爲保師
晉鄭諸侯咸作卿士兼其內外禮實攸宜今命

使持節兼太尉王通授相國印綬陳公璽綬使
持節兼同公王場授陳公茅土金獸符第一至
第五左竹使符第一至第十相國秩踰三錡任
摠百司位絕朝班禮由事革其以相國摠百揆
除錄尚書之號上所假節侍中貂蟬中書監印
章中外都督太傅印綬義興公印策其鎮衛大
將軍揚州牧如故又加公九錫其敬聽後命以
公禮爲楨榦律等銜策四維皆舉八柄有章是
用錫公大輅戎輅各一玄牡二駟以公賤寶崇

穀疏爵待農室富京城民知榮辱是用錫公衆
冕之服赤舄副馬以公調理陰陽燮諧風雅三
靈允降萬國同和是用錫公軒縣之樂六佾之
舞以公宣導王猷弘闡風教光景所照觀象必
通是用錫公朱戶以居以公抑揚清濁裒德進
賢髦士盈朝幽人虛谷是用錫公納陛以登以
公嶷然廊廟爲世鏐範折衝四表臨御八荒是
用錫公武賁之士三百人以公執茲明罰期在
刑措象恭無赦干紀必誅是用錫公斧鉞各一

以公英猷遠量跨厲嵩溟抱一車書括囊寰宇
是用錫公彤弓彤矢百旅弓十旅矢千以公天
經地義貫徹幽明春露秋霜允恭染盛是用錫
公秬鬯一卣圭瓚副馬陳國置丞相已下一遵
舊式往欽哉其恭循朕命克相皇天弘建邦家
允興洪業以光我高祖之休命十月戊辰進高
祖爵爲王以揚州之會稽臨海永嘉建安南徐
州之晉陵信義江州之潯陽豫章安成廬陵并
前爲二十郡益封陳國其相國揚州牧鎮衛太

將軍竝如故又命陳王冕十有二旒建天子旌
旗出警蹕乘金根車駕六馬備五時副車置
旌頭雲罕樂舞八佾設鍾簫虞宮縣王妃王子王
女爵命之號陳臺百官一依舊典辛未梁帝禪
位于陳詔曰五運更始三正迭代司牧黎庶是
屬聖賢用能經緯乾理彌綸區宇大庇黔首闡
揚鴻烈革晦以明積代同軌百王踵武咸由此
則梁德湮微禍亂荐發太清云始見困長蛇承
聖之季文羅封豕爰至天成重竊神器三光亟

沈七廟之祀含生已泯鼎命斯墜我武元之祚
有如綴旒靜惟屯剝夕惕載懷相國陳王有命
自天降神惟嶽天地合德曷曜齊明拯社稷之
橫流提億兆之涂炭東誅逆叛北殲獯醜威加
四海仁漸萬國復張崩樂童興絕禮儒館聿脩
戎亭虛候大功在舜盛績惟禹巍巍蕩蕩無得
而稱來獻白環豈直皇虞之世入貢素雉非止
隆周之日固以效珍川陸表瑞煙雲甘露醴泉
旦夕凝涌嘉禾朱草孳植郊甸道昭於悠代勳

格於皇穹明明上天光華日月革故著於玄象
代德彰於圖讖獄訟有歸謳謌爰適天之厯數
寔有攸在朕雖庸貌闡於古昔永稽崇覽為日
已久敢忘列代之遺典人祇之至願乎今便遜
位別宮敬禪于陳一依唐虞宋齊故事策曰咨
爾陳王惟昔上古厥初生民驪連栗陸之前咨
成大庭之代竝結繩寫鳥杳冥恍忽故靡得而
詳焉自羲農軒昊之君陶唐有虞之主或垂衣
而御四海或無為而子萬姓居之如馭朽索去

大三百廿九

陳書紀一

三二

陽字玉

之如脫敝屣裁遇許由便能捨帝暫逢善卷即
以讓王故知玄扈璣璣非關尊貴金根玉輅示
表君臨及南觀河渚東沈刻壁精華旣竭耄勤
已倦則抗首而笑唯賢是與謗然作歌簡能斯
授遺風餘烈昭晰圖書漢魏因循是為故實宋
齊授受又弘斯義我高祖應期撫運握樞御宇
三后垂光祖宗齊聖及時屬陽九封豕荐食西
都失馭夷狄交侵乃泉天成輕弄龜鼎慄慄黔
首若崩厥角微微皇極將甚綴旒惟王乃聖乃

神欽明文思二儀竝運四時合序天錫智勇人
挺雄傑珠庭日角龍行武步爰初投袂日廼勤
王電掃番禺雲撤彭蠡螭揃其元惡定我京畿及
王賀帝弘賀茲冠履旣行伊霍用保沖人震澤
稽陰竝懷叛逆獯羯醜虜三亂皇都裁命偏師
二邦自殄薄伐獫狁六戎盡殪嶺南叛渙湘郢
結連賊帥旣擒兇集傳首用能百揆時序四門
允穆無思不服無遠不届上達穹昊下漏深泉
蛟魚竝見謳歌攸屬況乎長慧橫天已徵布新

之兆璧日斯旣寔表更姓之符是以始創義師
紫雲曜彩肇惟尊主黃龍負舟楫矢素輦梯山
以至白環玉玦慕德而臻若夫安國字萌本因
萬物之志時乘御辯良會樂推之心七百無常
期皇王非一族昔木德旣季而傳祚于我有梁
天之歷數允集明哲式遵前典廣詢羣議王公
卿尹莫不攸屬敬從人祇之願授帝位于爾躬
四海困窮天祿永終王其允執厥中軌儀前式
以副溥天之望禋祀上帝時膺大禮永固洪業

豈不盛歟又璽書曰君子者自昭明德達人者
先天弗違故能進退咸亨動靜元吉朕雖蒙寡
庶乎景行何則三才剖判九有區分情性相乖
亂離云起是以建彼司牧推乎聖賢授受者任
其時來皇王者本非一族人謀是與屈已從萬
物之心天意斯歸鞠躬奉百靈之命謳謌所往
則攘袂以膺之菁華已竭乃褰裳而去之昔在
唐虞鑒于天道舉其黎獻授彼明哲雖復質文
殊軌沿革不同歷代因循斯風靡替我大梁所

以考庸太室接禮貳宮月正元日受終文祖但
運不常夷道無恒泰山岳傾偃河海沸騰電日
雷聲之禽鉤爪鋸牙之獸咀齧含生不知紀極
二后英聖相仍在天六夷含負狡爭侵中國縣五
都帝人懷干紀一民尺土比日非梁地朕以不造
幼罹閔凶仰憑衡佐亟移年序周成漢惠邈矣
無階惟是童蒙必貽顛蹙若使時無聖哲世
靡艱難猶當高蹈於滄洲自求於泰伯者矣惟
王應斯誕秀開錄握圖性道故其難聞嘉庸已

其被物乾行同其燾覆日御比其貞明登承聖
於復禹之功樹鞠子於興周之業滅陸渾於伊
洛殲驪戎於鎬京大小二震之驍徒東南兩越
之勅寇遽行天討無遺神策於是祖述堯舜憲
章文武大樂與天地同和大禮與天地同節鼓
之以雷霆潤之以風雨仁霑葭葦信及豚魚殷
隴斯空夏臺虛設民惟大畜野有同人升平頌
平無偏無黨固以雲飛紫蓋水躍黃龍東伐西
征晻映川陸榮光曖曖已冒郊廛甘露瀼瀼亟

流庭苑車轍馬跡誰不率從蟠水流沙誰不懷
德祥圖遠至非唯赤伏之符靈命昭然何止黃
星之氣海口河目賢聖之表旣彰握旄執鉞君
人之狀斯偉且自攝提無紀孟陬殄滅枉矢宵
飛天弧曉映久矣夷羊之在牧時哉蛟龍之出
泉革運之兆咸徵惟新之符竝集朕所以欽若
勳華屢回星琯昔者木運斯盡予高祖受焉今
歷去炎精神歸樞紐敬以火德傳于爾陳遠鑒
前王立謀羣辟明靈有悅率土同心今遣使持

節兼太保侍中尚書左僕射平樂亭侯三通兼
太尉司徒左長史王瑒奉皇帝璽綬受終之禮
一依唐虞故事王其時陟元后寧育兆民光闡
洪猷以承昊天之休命是日梁帝遜于別宮高
祖謙讓再三羣臣固請乃許

紀第一

陳書一

一百六

陳書紀一

三四

典澈或本作曲澈前有典澈湖亦同皆疑



